

# Schweizerisches Bundesblatt.

---

30. Jahrgang. IV. Nr. 52. 23. November 1878.

---

Jahresabonnement (portofrei in der ganzen Schweiz): 4 Franken.  
Einrückungsgebühr per Zeile 15 Rp. — Inserate sind franko an die Expedition einzusenden.  
Druck und Expedition der Stämpfischen Buchdruckerei in Bern.

---

## Botschaft

des

Bundesrathes an die hohe Bundesversammlung, betreffend  
das Begnadigungsgesuch des Heinrich Baumann in  
Albisrieden, Soldat des Füsilierbataillons Nr. 69.

(Vom 12. November 1878.)

---

Tit. I

Heinrich Baumann von Albisrieden, geb. 1853, Soldat des Füsilierbataillons Nr. 69, wurde vom Kriegsgericht der VI. Armee-division unterm 21. Oktober verurtheilt:

- 1) zu einer Gefängnißstrafe von zwei Monaten;
- 2) zur Tragung der Untersuchungskosten im Sinne des Art. 395 des Strafgesezbuches für die eidg. Truppen;
- 3) zu einer Entschädigung von Fr 20 an die Damnikatin Frau Illi für außergerichtliche Kosten und Umtriebe.

Gegen dieses Urtheil wurde noch gleichen Tages ein Begnadigungsgesuch eingereicht.

Die thatsächlichen, obigem Urtheil zu Grunde liegenden Verhältnisse sind kurz folgende:

Baumann hatte mit seinem Bataillon den diesjährigen Wiederholungskurs des Infanterieregimentes Nr. 23 zu bestehen. Samstag den 21. September hatte das Regiment bei Birmenstorf Bivouaks bezogen. Während der Mittagsrast wurde von Soldaten mit anwesenden Frauenspersonen, welche sich nebst einem übrigen zahlreichen Publikum aus der Umgebung daselbst eingefunden hatten, getanzt. Unter den Zuschauern befanden sich auch Bahnwärter Illi und dessen Frau Mathilde geb. Schueebeli. Während diese Personen in einiger Entfernung von den Soldaten der Musik zuhörten und dem Treiben im Bivouak zusahen, wurde Frau Illi unversehens von Baumann von hinten ergriffen, zu Boden geworfen und entblößt, indem er sie nach Aussage einiger Zeugen auf den Kopf stellte. Durch den dazwischen tretenden Ehemann wurde nun Baumann festgehalten, auf Befehl des herbeigekommenen Bataillonskommandanten abgeführt und am 21. Oktober auf den Antrag des Auditors vor Kriegsgericht gestellt, welches über den Angeklagten das eingangs erwähnte Urtheil ausfällte.

Obgleich die bei der kriegsgerichtlichen Verhandlung verhörten Zeugen in einem wesentlichen Momente der Anklage sich widersprechen, indem die einen behaupten, Baumann hätte die Damnikatin „radikal“ auf den Kopf gestellt, während die andern, namentlich die Militärs, des Bestimmtesten versichern, Baumann habe die Frau Illi nur auf den Boden geworfen, dieselbe aber nicht auf den Kopf gestellt, so stimmen doch sämtliche Zeugenaussagen darin überein, daß der Angeklagte die weibliche Schamhaftigkeit der Frau Illi dadurch verletzte, daß er diese zu Boden warf und entblößte.

Eine ehrbare Frau kann aber kaum ärger beschimpft und tiefer gekränkt werden, als wenn sie von einem rohen Burschen ergriffen und vor allem Volke entblößt wird. Für solche Handlungen beträgt das Maximum der gesetzlichen Strafe 6 Monate Gefängniß und Baumann hat sich wahrlich nicht zu beklagen, wenn er mit zwei Monaten davon kommt.

Daß solche Urtheile im Volke böses Blut machen, wie der Vertheidiger des Baumann behauptet, vermögen wir nicht zu glauben. Wir sind vielmehr der Ansicht, daß im Volke so viel Achtung für weibliche Schamhaftigkeit und Ehre bestehe, daß ein Vergehen der vorliegenden Art keine Sympathie erweken kann.

Wir stellen den Antrag, das Begnadigungsgesuch um so eher abzuweisen, da auch der vom Vertheidiger hervorgehobenen geistigen Beschränktheit seines Klienten bei Ausfällung des Urtheils hinlängliche Rechnung getragen worden ist.

Genehmigen Sie, Tit., die Versicherung unserer vollkommensten Hochachtung.

Bern, den 12. November 1878.

Im Namen des schweiz. Bundesrathes,  
Der Bundespräsident:

**Schenk.**

Der Kanzler der Eidgenossenschaft:

**Schiess.**



# Summarische Uebersicht der Ein-, Aus- und Durchfuhr in der Schweiz

vom Monat Oktober 1878 und 1877.

~~~~~  
(Mit Angabe der wichtigsten Waarenartikel.)

|                                                                | Einfuhr |        | Ausfuhr |         |
|----------------------------------------------------------------|---------|--------|---------|---------|
|                                                                | 1878.   | 1877.  | 1878.   | 1877.   |
|                                                                | Stüke.  | Stüke. | Stüke.  | Stüke.  |
| <b>Vieh:</b> Kleinvieh . . . . .                               | 14,299  | 21,667 | 4,300   | 5,307   |
| Großvieh . . . . .                                             | 17,870  | 17,164 | 13,854  | 13,811  |
| Pferde, Maulthiere und Füllen . . . . .                        | 612     | 332    | 280     | 231     |
| <br><b>Vom Werth taxirte Waaren:</b>                           | Werth.  | Werth. | Werth.  | Werth.  |
|                                                                | Fr.     | Fr.    | Fr.     | Fr.     |
| Akergeräthe, Fuhrwerke, Lastwagen, Kähne, Mühlsteine . . . . . | 47,661  | 26,250 | —       | —       |
| Eisenbahnwagen aller Art . . . . .                             | —       | 1,000  | —       | —       |
| Holz: Bauholz, rohes . . . . .                                 | —       | —      | 197,783 | 64,554  |
| Brennholz . . . . .                                            | —       | —      | 18,026  | 18,383  |
| Sägewaare und vorgearbeitetes Nuzholz . . . . .                | —       | —      | 304,298 | 282,652 |
| Holzkohlen . . . . .                                           | —       | —      | 11,157  | 21,227  |

|                                                                   | Einfuhr            |                    | Ausfuhr            |                    |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|                                                                   | 1878.              | 1877.              | 1878.              | 1877.              |
|                                                                   | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. |
| <b>Vom Gewicht taxirte Waaren:</b>                                |                    |                    |                    |                    |
|                                                                   |                    | Total .            |                    |                    |
| wovon: Amlung . . . . .                                           | 2,439              | 2,190              | 58                 | 53                 |
| Apotheker- und Drogueriaaaren, nicht besonders benannte . . . . . | 691                | 677                | 504                | 316                |
| Arbeiten, fertige, wie Kleider, Weißzeug etc. . . . .             | 954                | 901                | 67                 | 45                 |
| Asphalt . . . . .                                                 | 355                | 809                | 10,055             | 7,221              |
| Baumwolle, rohe . . . . .                                         | 7,424              | 8,483              | 90                 | 444                |
| Baumwollenabfälle . . . . .                                       | 1,047              | 1,023              | 1,027              | 1,001              |
| Baumwollengarn, rohes . . . . .                                   | 252                | 468                | 4,879              | 5,336              |
| "    gebleichtes . . . . .                                        | 364                | 292                | 248                | 167                |
| Baumwollgewebe, rohe . . . . .                                    | 1,408              | 1,301              | 3,000              | 1,910              |
| "    gefärbte . . . . .                                           | 1,135              | 1,133              | 7,181              | 6,295              |
| Bausteine, behauene . . . . .                                     | 5,217              | 5,826              | 2,027              | 3,370              |
| Bettfedern und Flaum . . . . .                                    | 188                | 229                | 11                 | 6                  |
| Bier in Fässern . . . . .                                         | 5,034              | 4,601              | 391                | 399                |
| Bijouteriewaaren . . . . .                                        | 42                 | 41                 | 8                  | 7                  |

|                                                        | Einfuhr            |                    | Ausfuhr.           |                    |
|--------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|                                                        | 1878.              | 1877.              | 1878.              | 1877.              |
|                                                        | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. |
| Brantwein und Weingeist in Fässern . . . . .           | 8,943              | 11,227             | 416                | 689                |
| „ „ „ „ Flaschen . . . . .                             | 92                 | 74                 | 54                 | 41                 |
| Bücher und Musikalien . . . . .                        | 981                | 865                | 481                | 428                |
| Butter und Schweineschmalz . . . . .                   | 4,170              | 4,820              | 286                | 367                |
| Cacaobohnen . . . . .                                  | 321                | 612                | 1                  | 121                |
| Cement . . . . .                                       | 25,435             | 29,771             | 867                | 671                |
| Chemische Produkte, nicht besonders benannte . . . . . | 395                | 372                | 320                | 194                |
| Chocolate . . . . .                                    | 5                  | 7                  | 597                | 486                |
| Dachziegel und Baksteine . . . . .                     | 35,061             | 32,482             | 7,293              | 10,290             |
| Eisen und Stahl, roh, in Masseln . . . . .             | 13,966             | 18,902             | 10,764             | 2,977              |
| Eisen, geschmiedetes . . . . .                         | 12,420             | 13,236             | 244                | 237                |
| Eisen und Eisenblech zum Maschinenbau . . . . .        | 10,657             | 7,621              | —                  | 7                  |
| Eisenblech (Schwarzblech) . . . . .                    | 2,070              | 3,019              | 40                 | 127                |
| „ (Weißblech) . . . . .                                | 3,504              | 2,504              | 3                  | 63                 |
| Eisenbahnschienen . . . . .                            | 2,012              | 17,752             | 3,612              | 4,116              |
| Eisendraht . . . . .                                   | 1,371              | 1,033              | 13                 | 5                  |
| Eisenguß . . . . .                                     | 4,834              | 5,446              | 368                | 317                |

|                                                                             | Einfuhr            |                    | Ausfuhr            |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|                                                                             | 1878.              | 1877.              | 1878.              | 1877.              |
|                                                                             | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. |
| Eiserne Röhren, schmiedeiserne, gezogene . . . . .                          | 2,074              | 1,667              | 52                 | 454                |
| „ „ „ „ genietete . . . . .                                                 | 21                 | 7                  | 4                  | 19                 |
| Eisen- und Stahlwaaren, rohe . . . . .                                      | 2,293              | 2,916              | 2,109              | 999                |
| „ „ „ „ polirte . . . . .                                                   | 205                | 238                | 21                 | 63                 |
| Essig in Fässern . . . . .                                                  | 358                | 416                | 91                 | 51                 |
| Esswaaren, feine . . . . .                                                  | 890                | 1,045              | 98                 | 68                 |
| Farberden, gemahlene . . . . .                                              | 1,180              | 1,090              | 16                 | 1                  |
| Farbhölzer, -Wurzeln und -Kräuter, unzerkleinert<br>oder gemahlen . . . . . | 3,991              | 862                | 90                 | 59                 |
| Farben, zubereitete . . . . .                                               | 624                | 585                | 486                | 699                |
| Felle und Häute, rohe . . . . .                                             | 642                | 777                | 2,948              | 3,341              |
| Fische, getrocknete . . . . .                                               | 580                | 699                | 7                  | 18                 |
| Flachs, Hanf, Werg und Jute, roh . . . . .                                  | 674                | 905                | 24                 | 14                 |
| Flachs-, Hanf- und Jutegarn, rohes . . . . .                                | 380                | 245                | 57                 | 66                 |
| Flachs- und Leinenwaaren, rohe . . . . .                                    | 223                | 223                | 9                  | 5                  |
| „ „ „ „ gebleichte . . . . .                                                | 388                | 477                | 33                 | 38                 |
| „ „ „ „ Pakleinen . . . . .                                                 | 358                | 352                | 15                 | 79                 |
| Fleisch, frisches und gesalzenes . . . . .                                  | 1,368              | 859                | 1,725              | 1,163              |
| Gerberrinde und Lohkuchen . . . . .                                         | 3,887              | 5,257              | 394                | 743                |

|                                           |                 |                 | Einfuhr            |                    | Ausfuhr            |                    |
|-------------------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|                                           |                 |                 | 1878.              | 1877.              | 1878.              | 1877.              |
|                                           |                 |                 | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. |
| Gerste, geröllte . . . . .                |                 |                 | 5,393              | 5,592              | 10                 | 17                 |
| Getreide und Hülsenfrüchte . . . . .      |                 |                 | 306,975            | 370,745            | 1,392              | 1,025              |
|                                           | <b>1878.</b>    | <b>1877.</b>    |                    |                    |                    |                    |
|                                           | <b>Einfuhr.</b> | <b>Einfuhr.</b> |                    |                    |                    |                    |
| wovon Weizen . . . . .                    | 204,701         | 272,990         |                    |                    |                    |                    |
| Roggen . . . . .                          | 4,770           | 4,864           |                    |                    |                    |                    |
| Hafer . . . . .                           | 26,218          | 26,516          |                    |                    |                    |                    |
| Gerste . . . . .                          | 24,379          | 31,341          |                    |                    |                    |                    |
| Mais . . . . .                            | 43,518          | 31,214          |                    |                    |                    |                    |
| Bohnen . . . . .                          | 2,609           | 1,722           |                    |                    |                    |                    |
| Erbsen . . . . .                          | 289             | 293             |                    |                    |                    |                    |
| Nichtbenannte . . . . .                   | 491             | 1,805           |                    |                    |                    |                    |
| Glas: Fensterglas, gewöhnliches . . . . . |                 |                 | 3,754              | 3,820              | 12                 | 3                  |
| Hohlglas, grünes und braunes . . . . .    |                 |                 | 1,505              | 1,465              | 38                 | 28                 |
| Hohlglas, weißes, gemeines . . . . .      |                 |                 | 835                | 1,108              | 30                 | 14                 |
| Glaswaaren, feine . . . . .               |                 |                 | 393                | 514                | 20                 | 31                 |
| Spiegelgläser und Spiegel . . . . .       |                 |                 | 200                | 185                | 18                 | 1                  |
| Harze, rohe und gereinigte . . . . .      |                 |                 | 888                | 571                | 15                 | 8                  |

|                                                 | Einfuhr            |                    | Ausfuhr            |                    |
|-------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|                                                 | 1878.              | 1877.              | 1878.              | 1877.              |
|                                                 | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. |
| Heu und Stroh . . . . .                         | 14,488             | 14,051             | 1,284              | 1,586              |
| Holz: Bauholz, rohes . . . . .                  | 27,435             | 26,421             | —                  | —                  |
| Sägewaare und vorgearbeitetes Nuzholz . . . . . | 45,568             | 51,982             | —                  | —                  |
| Brennholz . . . . .                             | 66,558             | 86,742             | —                  | —                  |
| Holzkohlen . . . . .                            | 7,498              | 10,562             | —                  | —                  |
| Holzstoff (Papiermasse) . . . . .               | 932                | 824                | 2,056              | 1,787              |
| Holzwaaren, gemeine . . . . .                   | 940                | 949                | 2,305              | 2,163              |
| „ bemale, Möbel etc. . . . .                    | 580                | 592                | 355                | 235                |
| Instrumente, musikalische . . . . .             | 188                | 177                | 334                | 316                |
| Käse . . . . .                                  | 1,128              | 1,136              | 27,855             | 23,296             |
| Kaffee . . . . .                                | 5,497              | 6,836              | 75                 | 57                 |
| „ Cichorien . . . . .                           | 2,834              | 3,377              | 37                 | 40                 |
| Kalk und Gyps . . . . .                         | 9,957              | 14,281             | 2,704              | 2,911              |
| Kalk, hydraulischer . . . . .                   | 8,666              | 10,787             | 570                | 520                |
| Kartoffeln . . . . .                            | 196,576            | 144,617            | 1,027              | 878                |
| Kastanien . . . . .                             | 3,094              | 2,211              | 516                | 563                |
| Kleien . . . . .                                | 2,995              | 2,396              | 2,892              | 2,261              |
| Krapp . . . . .                                 | 6                  | 18                 | —                  | —                  |

|                                                   | Einfuhr            |                    | Ausfuhr            |                    |
|---------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|                                                   | 1878.              | 1877.              | 1878.              | 1877.              |
|                                                   | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. |
| Kupferblech und Draht . . . . .                   | 127                | 203                | 4                  | 4                  |
| Kurze Waaren (Quincaillerie) . . . . .            | 785                | 869                | 227                | 171                |
| Leder, rohes . . . . .                            | 864                | 1,099              | 619                | 884                |
| „ gefärbtes . . . . .                             | 332                | 326                | 177                | 31                 |
| Lederwaaren, grobe . . . . .                      | 30                 | 33                 | 16                 | 16                 |
| Lederwaaren, feine . . . . .                      | 94                 | 96                 | 11                 | 15                 |
| „ Schuhwaaren, grobe . . . . .                    | 318                | 282                | 193                | 139                |
| „ „ feine . . . . .                               | 367                | 277                | 19                 | 78                 |
| Lumpen zur Papierfabrikation . . . . .            | 1,336              | 945                | 12                 | 24                 |
| Malz . . . . .                                    | 4,943              | 7,078              | 46                 | 50                 |
| Maschinen und Maschinentheile . . . . .           | 4,214              | 3,719              | 6,990              | 11,952             |
| Mehl . . . . .                                    | 24,848             | 23,623             | 4,491              | 2,811              |
| Metalle, rohe, nicht besonders benannte . . . . . | 6                  | 61                 | 15                 | 12                 |
| Milch, condensirte . . . . .                      | —                  | —                  | 7,457              | 4,726              |
| Mineralwasser . . . . .                           | 934                | 1,224              | 502                | 611                |
| Natron, kohlensaures (Sodasalz) . . . . .         | 3,285              | 2,221              | 93                 | 213                |
| Obst, frisches . . . . .                          | 17,213             | 20,349             | 84,940             | 48,686             |
| „ gedörrtes . . . . .                             | 1,268              | 690                | 47                 | 38                 |

|                                           | Einfuhr            |                    | Ausfuhr            |                    |
|-------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|                                           | 1878.              | 1877.              | 1878.              | 1877.              |
|                                           | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. |
| Oele, fette . . . . .                     | 10,415             | 11,257             | 264                | 242                |
| „ Petroleum . . . . .                     | 24,076             | 19,075             | 313                | 243                |
| Papier: Druk- und Schreibpapier . . . . . | 323                | 270                | 839                | 995                |
| Lösch- und Pakpapier . . . . .            | 675                | 520                | 445                | 350                |
| Pappendekel . . . . .                     | 387                | 304                | 127                | 90                 |
| Tapeten . . . . .                         | 138                | 155                | 4                  | 5                  |
| Pferdehaare . . . . .                     | 131                | 247                | 22                 | 50                 |
| Reis . . . . .                            | 6,616              | 7,451              | 59                 | 48                 |
| Salz (Koch- und Viehsalz) . . . . .       | 10,686             | 17,446             | 2,853              | 2,424              |
| Sämereien . . . . .                       | 1,986              | 3,230              | 109                | 133                |
| Schwefel, roher und gereinigter . . . . . | 288                | 260                | 23                 | 6                  |
| Schwefelsäure . . . . .                   | 820                | 1,065              | 84                 | 139                |
| Seegras . . . . .                         | 1,104              | 949                | 13                 | 15                 |
| Seidencoccons und Seidenabfälle . . . . . | 774                | 908                | 387                | 348                |
| Seide, rohe . . . . .                     | 1,472              | 1,379              | 411                | 593                |
| „ Floretseide . . . . .                   | 408                | 458                | 618                | 333                |
| Seidenbänder . . . . .                    | 29                 | 43                 | 1,262              | 1,107              |
| Seidene Stoffe . . . . .                  | 150                | 64                 | 910                | 539                |
| Seifen . . . . .                          | 1,914              | 1,906              | 143                | 134                |

|                                        | Einfuhr            |                    | Ausfuhr            |                    |
|----------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|                                        | 1878.              | 1877.              | 1878.              | 1877.              |
|                                        | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. |
| Strohgeflechte . . . . .               | 49                 | 104                | 56                 | 79                 |
| Stroh- und Holzhüte . . . . .          | 15                 | 39                 | 11                 | 16                 |
| Steinkohlen, Torf, Coke . . . . .      | 497,290            | 522,440            | 2,113              | 5,276              |
| Südfrüchte . . . . .                   | 3,877              | 2,206              | 10                 | 49                 |
| Tabak in Blättern . . . . .            | 9,442              | 4,890              | 10                 | 14                 |
| „ fabrizirter . . . . .                | 287                | 328                | 120                | 65                 |
| „ Cigarren . . . . .                   | 245                | 217                | 143                | 263                |
| Talg . . . . .                         | 744                | 1,419              | 57                 | 84                 |
| Teigwaaren (Nudeln) . . . . .          | 644                | 651                | 318                | 386                |
| Töpferwaaren, feine . . . . .          | 949                | 1,358              | 274                | 294                |
| „ gemeine . . . . .                    | 1,180              | 1,054              | 762                | 820                |
| Uhren und Uhrenbestandtheile . . . . . | 146                | 131                | 73                 | 57                 |
| Wein in Fässern . . . . .              | 104,130            | 91,984             | 2,218              | 1,845              |
| „ „ Flaschen . . . . .                 | 476                | 558                | 739                | 226                |
| Weinstein . . . . .                    | 27                 | 25                 | 246                | 251                |
| Wolle, rohe . . . . .                  | 1,684              | 2,320              | 621                | 619                |
| Wollengarn, eindrähiges . . . . .      | 30                 | 24                 | 299                | 378                |
| „ mehrdrähiges . . . . .               | 389                | 310                | 333                | 123                |

|                                                  | Einfuhr            |                    | Ausfuhr            |                         |
|--------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------------|
|                                                  | 1878.              | 1877.              | 1878.              | 1877.                   |
|                                                  | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. | Metrische Zentner. | Metrische Zentner.      |
| Wollene Decken und Teppiche . . . . .            | 308                | 307                | 98                 | 286                     |
| Wollentücher, gefärbte . . . . .                 | 1,745              | 1,728              | 431                | 196                     |
| Zink, rohes und Zinkblech . . . . .              | 1,032              | 1,256              | 7                  | 12                      |
| Zucker und reiner Syrup . . . . .                | 25,543             | 34,466             | 14                 | 208                     |
| „ Melasse, brauner und schwarzer Syrup . . . . . | 2,602              | 1,664              | —                  | —                       |
| Zündhölzchen . . . . .                           | 147                | 231                | 113                | 182                     |
| <b>D u r c h f u h r .</b>                       |                    |                    |                    |                         |
| Vieh . . . . .                                   |                    |                    | 2,239              | 2,842                   |
| Waaren, nach Gewicht taxirt . . . . .            |                    |                    | 224,990            | 198,050                 |
|                                                  |                    |                    |                    | Total Stücke            |
|                                                  |                    |                    |                    | Total metrische Zentner |

**Botschaft des Bundesrathes an die hohe Bundesversammlung, betreffend das  
Begnadigungsgesuch des Heinrich Baumann in Albisrieden, Soldat des Füsilierbataillons  
Nr. 69. (Vom 12. November 1878.)**

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| In                  | Bundesblatt      |
| Dans                | Feuille fédérale |
| In                  | Foglio federale  |
| Jahr                | 1878             |
| Année               |                  |
| Anno                |                  |
| Band                | 4                |
| Volume              |                  |
| Volume              |                  |
| Heft                | 52               |
| Cahier              |                  |
| Numero              |                  |
| Geschäftsnummer     | ---              |
| Numéro d'affaire    |                  |
| Numero dell'oggetto |                  |
| Datum               | 23.11.1878       |
| Date                |                  |
| Data                |                  |
| Seite               | 273-285          |
| Page                |                  |
| Pagina              |                  |
| Ref. No             | 10 010 137       |

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.